

Sistema Económico
Latinoamericano y del Caribe
Latin American and Caribbean
Economic System
Sistema Econômico
Latino-Americano e do Caribe
Système Economique
Latinoaméricain et Caribéen

Informe Final de la Reunión Regional sobre las Relaciones económicas de los Estados Unidos con América Latina y el Caribe. Estado y perspectivas

Copyright © SELA, noviembre de 2014. Todos los derechos reservados. Impreso en la Secretaría Permanente del SELA, Caracas, Venezuela.

La autorización para reproducir total o parcialmente este documento debe solicitarse a la oficina de Prensa y Difusión de la Secretaría Permanente del SELA (sela@sela.org). Los Estados Miembros y sus instituciones gubernamentales pueden reproducir este documento sin autorización previa. Sólo se les solicita que mencionen la fuente e informen a esta Secretaría de tal reproducción.



Sistema Económico Latinoamericano y del Caribe

Latin American and Caribbean Economic System

Sistema Econômico

Latino-Americano e do Caribe

Système Economique Latinoaméricain et Caribéen

Informe Final

Relaciones Extrarregionales

Reunión Regional: Las Relaciones económicas de los Estados Unidos con América Latina y el Caribe. Estado y perspectivas
Caracas, Venezuela
18 de octubre de 2013

SP/RRREEUALC/IF-13

Copyright $^{\circ}$ SELA, octubre de 2013. Todos los derechos reservados. Impreso en la Secretaría Permanente del SELA, Caracas, Venezuela.

La autorización para reproducir total o parcialmente este documento debe solicitarse a la oficina de Prensa y Difusión de la Secretaría Permanente del SELA (sela@sela.org). Los Estados Miembros y sus instituciones gubernamentales pueden reproducir este documento sin autorización previa. Sólo se les solicita que mencionen la fuente e informen a esta Secretaría de tal reproducción.

C O N T E N I D O

Α.	INFORME DE RELATORIA	3
B.	PRESENTACIÓN DEL DOCUMENTO "AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE Y ESTADOS UNIDOS: ESTADO ACTUAL Y PERSPECTIVAS", POR MIGUEL RODRÍGUEZ MENDOZA, CONSULTOR	4
C.	ACTO DE CLAUSURA	7
D.	CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES	7
ANE	XOS:	
I.	AGENDA	9
II.	PALABRAS DEL SEÑOR JUAN ACUÑA, DIRECTOR (E) DE RELACIONES PARA LA INTEGRACIÓN Y COOPERACIÓN DEL SELA	
III.	PALABRAS DEL EXCMO. SEÑOR ERICK MOLINA SANDOVAL, EMBAJADOR DE LA REPÚBLICA DE GUATEMALA Y PRIMER VICEPRESIDENTE	13
	DEL CONSEJO LATINOAMERICANO	17
	LISTA DE PARTICIPANTES	21
٧.	LISTA DE DOCUMENTOS	29

3

A. INFORME DE RELATORÍA

1. De conformidad con el Programa de Trabajo de la Secretaría Permanente del SELA para el año 2013, se efectuó la "Reunión Regional: Las relaciones económicas de los Estados Unidos con América Latina y el Caribe. Estado y perspectivas", organizada por el SELA, en la Sala Simón Bolívar de la Sede de la Secretaría Permanente, el 18 de octubre de 2013.

- 2. En línea con los objetivos previstos, esta Reunión Regional propició un intercambio de ideas y propuestas entre representantes de los Estados Miembros, quienes, a partir del análisis y el debate de la dinámica económica y de la política comercial de los Estados Unidos de América en el marco de la post-crisis económica global y su impacto en América Latina y el Caribe (ALC), identificaron las tendencias de tales relaciones y valoraron la perspectiva futura y las posibles implicaciones de las mismas.
- 3. Presidieron el Panel el Excmo. Señor Erick Molina Sandoval, Embajador de la República de Guatemala y Primer Vicepresidente del Consejo Latinoamericano y el Sr. Juan Acuña, Director de Relaciones para la Integración y Cooperación del SELA.
- 4. Participaron delegaciones de los siguientes Estados Miembros: Argentina, Barbados, Bolivia, Brasil, Colombia, Chile, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Jamaica, México, Panamá, República Dominicana, Trinidad y Tobago, Uruguay y Venezuela. También asistieron representantes de los siguientes organismos internacionales: Organización de los Estados Americanos (OEA); Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA). Asimismo, participaron representantes de la Fundación Instituto de Investigación Económica Aplicada (IPEA), de Brasil.
- 5. El Acto de instalación fue iniciado por el Excmo. Señor Eric Molina Sandoval, Embajador de la República de Guatemala y Primer Vicepresidente del Consejo Latinoamericano, moderador designado, quien, después de dar la bienvenida a los presentes, señaló que, en la actualidad, los países de ALC ya no están en un segundo plano en su relacionamiento con los EE.UU y que se han convertido en un importante aliado comercial de ese país. Hizo referencia a la visitas del Presidente Obama a la región, orientadas, dijo, a estrechar las relaciones mutuas, resaltar las oportunidades económicas, y los intereses conjuntos comerciales, además de relevar la importancia de ALC para el país del norte. Citó algunas cifras referidas a la situación económica actual de los EE.UU y, sobre ALC, dijo que había demostrado su capacidad de recuperación frente a la crisis internacional y que las estadísticas la muestran como una región en crecimiento.
- 6. Seguidamente, el Sr. Juan Acuña, manifestó que, lamentablemente, el Embajador Roberto Guarnieri no había podido participar en la Reunión porque debió asistir a la Cumbre Iberoamericana que se estaba llevando a cabo en Ciudad de Panamá, en virtud de que el SELA es organismo consultor de dicha Cumbre y que, adicionalmente, tenía previsto hacer gestiones dirigidas a reactivar la cooperación para el Programa IBERPYME, componente muy importante del Programa SELA PYMES, adoptado en el Consejo Latinoamericano de 2012.

A continuación, delineó el contexto, en función de los EE.UU, en el que la reunión se estaba celebrando y aludió al cierre parcial de la Administración Federal; a la negociación para subir el techo de la deuda del país cuya discusión, dijo, fue diferida para enero de 2014; al descenso del desempleo; y la estimación del FMI de que el

crecimiento global será impulsado por el crecimiento de ese país en 2014. Destacó la importancia que para ALC tiene su relacionamiento con los EE.UU por lo que, expresó su confianza en que la reunión serviría de marco adecuado para apreciar tanto la situación actual, como las perspectivas de tal relacionamiento.

7. El moderador invitó al Consultor Miguel Rodríguez Mendoza para que presentara el documento "América Latina y el Caribe y Estados Unidos: Estado actual y perspectivas".

B. PRESENTACIÓN DEL DOCUMENTO "AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE Y ESTADOS UNIDOS: ESTADO ACTUAL Y PERSPECTIVAS", por Miguel Rodríguez Mendoza, consultor

Una vez finalizada la presentación, el moderador abrió el derecho de palabra para que los participantes expresaran su opinión en torno a la misma.

- 8. La Delegación de El Salvador preguntó si el Tratado de Libre Comercio (TLC) entre República Dominicana, Centroamérica y Estados Unidos de América (DR-CAFTA) había tenido algún efecto en el incremento del comercio entre los EE.UU y Centroamérica y si el <u>Fonmilenio (F-ODM)</u> ha favorecido a otros países de la región, tal como, dijo, lo ha hecho en el caso de El Salvador.
- 9. El Consultor respondió que no sabía cómo operaba el Fonmilenio (F-ODM), pero con respecto al DR-CAFTA, dijo que, a diferencia de otros acuerdos de la región, de carácter bilateral, ese TLC crea derechos y obligaciones entre los EE.UU y Centroamérica y entre los países centroamericanos. Agregó que la relación comercial entre dichos países, al igual que la de todos ellos con EE.UU, se ha fortalecido.

Expresó que, a propósito de los conflictos comerciales referidos en el documento, en Centroamérica son ventilados a través del DR-CAFTA y de los mecanismos de integración regional. Expresó que la subregión centroamericana presenta características propias que no son discutidas en el documento, que ameritan un examen más cuidadoso, especialmente, el comercio con EE.UU, así como el comercio recíproco entre los países que la conforman.

- 10. La Delegación de Jamaica le solicitó al Consultor que explicara un poco más las tendencias de las exportaciones y las inversiones de Estados Unidos hacia la CARICOM. Adicionalmente, preguntó cuáles eran los países de ALC mas favorecidos por las inversiones de los EE.UU, y que si, en el caso de Perú, tales inversiones habían crecido significativamente.
- 11. El Consultor respondió que el estudio no incluía ni las relaciones comerciales ni las inversiones en las relaciones Estados Unidos-CARICOM. Señaló que una buena parte de las inversiones de EE.UU en la región es destinada al Caribe y que ello se debe a las reglas que permiten a las corporaciones estadounidenses ubicarse en esa subregión, por razones fiscales. Sobre Perú, dijo que su economía está muy bien, que recibe inversiones extranjeras de diferentes fuentes y que en ese país la tendencia a cooperar estrechamente con Asia es muy significativa, especialmente en materia de comercio exterior e inversiones, particularmente con China.
- 12. La Delegación de Trinidad y Tobago lamentó que el Caribe no fuera incluido en el estudio. Preguntó sobre la inclusión de los servicios en las tendencias analizadas. Seguidamente, comentó que las exportaciones de gas licuado de Trinidad y Tobago a los EE.UU se habían reducido considerablemente, lo cual, dijo, puede atribuirse a nuevos descubrimientos de fuentes de hidrocarburos en ese país y, seguidamente, pidió al

5

Consultor que, en atención a su afirmación de que el comercio Sur-Sur, particularmente, con China, había crecido, explicara la reducción de las exportaciones de Trinidad y Tobago a Venezuela.

- 13. El Consultor se excusó por no haber incluido al Caribe en su estudio, razón por la cual, dijo, no se analizaron los servicios y que, de lo contrario, los resultados habrían sido muy diferentes debido a la creciente importancia de los servicios en las economías de la subregión.
- 14. El representante del IPEA, dijo que Brasil tiene una relación de superávit con China y una de déficit con los EE.UU pero que, sin embargo, por razones históricas, la presencia de EE.UU en Brasil sigue siendo mucho mayor que la de China. Agregó que Brasil ha incrementado sus relaciones comerciales con África y Asia y que las relaciones comerciales con Venezuela, desde 2003, se han multiplicado siete veces, mientras que con Cuba y República Dominicana se han multiplicado aún más. Seguidamente, preguntó al Consultor por las diferencias entre las relaciones de las empresas de Estados Unidos y las empresas chinas, en relación con otros países de ALC, situación que estimó debe ser parecida a la relación Brasil-China con respecto a la relación Brasil-EE.UU.

Por último, comentó que la semana siguiente a la reunión habría una licitación para la adjudicación del principal bloque de hidrocarburos de Brasil en la que, entre otras, estaría participando una empresa China, en alianza con PETROBRAS.

- 15. El Consultor destacó que lo importante es observar las tendencias a mediano y largo plazo más que los detalles puntuales. Expresó que, aunque las relaciones comerciales EE.UU-ALC siguen siendo importantes, ahora son relativamente menos debido a que, para otras regiones, las relaciones con ALC se han vuelto igualmente atractivas. Al respecto, hizo referencia a la creciente importancia económica de los países asiáticos, lo que ilustró con cifras alusivas a como Brasil se ha beneficiado de sus relaciones con China, las cuales, aclaró, no han afectado significativamente las relaciones Brasil-Estados Unidos.
- 16. La Delegación de Cuba lamentó que el informe no incluyera al Caribe, particularmente, el caso de las relaciones EE.UU-Cuba y el bloque económico. Informó que el 29 de octubre de 2013, nuevamente, será discutida en las Naciones Unidas la Resolución 56/9 "Necesidad de poner fin al bloqueo económico, comercial y financiero de los Estados Unidos contra Cuba". A continuación, hizo referencia a otros contenciosos que su país tiene con EE.UU y que tienen que ver con la imposición de algunas medidas contra productos cubanos, así como con patentes, todo lo cual, dijo, afecta el comercio y los ingresos nacionales y que esa situación debería ser considerada en un documento global que cubra a toda la región de América Latina y el Caribe en sus relaciones con los EE.UU.
- 17. La Delegación de Ecuador hizo algunas consideraciones sobre el comercio mundial, con particular referencia a China y a Asia y a las relaciones comerciales China-Ecuador. Agregó que en los próximos diez años el crecimiento de China y Asía será mucho mayor que el de América del Norte y el de Europa. Destacó, que la relación de China con ALC es fundamental para cualquier análisis que se haga de la región. Comentó que once países de ALC no tienen relaciones comerciales con China sino con Taiwán, pero que algunos, como Panamá, tenían relaciones comerciales más importantes con China que con Taiwán. Seguidamente, citó cifras de las relaciones comerciales de Estados Unidos-ALC vis a vis las del país norteño con la Unión Europea. Asimismo, dijo que una cuarta parte de lo que exportan y de lo que invierten los EE.UU

está destinado a ALC, lo cual no se refleja en su política exterior, lo que ilustró con el mantenimiento del bloqueo de ese país contra Cuba.

Finalmente, solicitó al Consultor que hiciera un pronóstico de las relaciones ALC-EE.UU, con especial referencia a la balanza comercial y a las inversiones.

- 18. El Consultor respondió que resulta difícil hablar de las relaciones EE.UU-ALC porque no sería realista debido a la preponderancia de México y al hecho de que el relacionamiento de los países de la región con los Estados Unidos es diferente, tanto en lo comercial como en materia de inversiones. Agregó que, actualmente, ese relacionamiento presenta una dualidad, en el ámbito comercial y de inversiones, por parte de ALC, porque algunos países tienen TLC que establecen derechos y obligaciones con los EE.UU y que otros, como Venezuela, Argentina, Ecuador y Brasil, no tienen, aunque si mantienen importantes relaciones comerciales y de inversiones con ese país. Finalmente, concluyó en que la perspectiva varía en función de los países que tienen TLC con EE.UU con respecto a los que no tienen y que, a manera de pronóstico, habría que destacar que esa dualidad se va a mantener.
- 19. La Delegación de México señaló que, desde los años ochenta, la relación comercial de ALC con los EE.UU se ha cuadruplicado, pero que, al mismo tiempo, existe un contencioso en esa relación, el cual ejemplificó con el caso de Cuba y el bloqueo económico. Dijo que sería útil un análisis referido a las perspectivas de las relaciones de ALC-EE.UU, no contemplado en el estudio.

Hablando de las relaciones ALC-China y su déficit, reconoció, que en el caso de México, se trataba de un descuido que sería corregido por la actual administración. Finalmente, comentó las relaciones comerciales de su país con ALC y dijo que las mismas se habían cuadruplicado en dos décadas, aún cuando desde el punto de vista del comercio total, la parte correspondiente a ALC no es muy significativa.

El Consultor coincidió con los planteamientos de la Delegación de México y dijo que lo importante conduce a lo contencioso y que la madurez lleva a la participación de los países en los mecanismos de resolución de conflictos. Aludió a la controversia de México y Venezuela con Estados Unidos a propósito de la pesca del atún en el Pacífico Oriental y a la captura de las naves involucradas, por parte de los EE.UU. Comentó en torno al mecanismo para la solución de controversias de la OMC, incluyendo las de Cuba con los Estados Unidos y las de éste con la Unión Europea, destacando la eficiencia y confiabilidad de ese mecanismo.

20. La Delegación de El Salvador, a propósito de pronósticos y expectativas, dijo que hay algunos aspectos fácilmente predecibles y citó la emergencia de China como potencia comercial y la creciente importancia de sus relaciones con ALC. Expresó su coincidencia con el Consultor en cuanto al carácter complejo y heterogéneo de las relaciones los Estados Unidos-ALC, por lo que reconoció la dificultad de hacer pronósticos.

Seguidamente, destacó la importancia que las remesas tienen en ese relacionamiento, citando que sólo desde El Salvador son transferidos unos \$5.000 millones anuales y que, en general, las remesas inciden mucho en las economías de un buen número de países de la región, lamentando que tal hecho no se reflejara en el documento. A manera de ejemplo, dijo que, en materia de pronósticos, sería muy útil tratar de visualizar el destino de la Reforma Migratoria que se va a pasar en los EE.UU y su impacto en las remesas.

7

Seguidamente, le pidió al Consultor que comentara sobre el impacto del problema migratorio en las remesas y que, además, elaborara en torno a una eventual prescindencia del petróleo venezolano de parte de Estados Unidos, así como sobre los efectos de una hipotética eliminación del embargo contra Cuba. Por último, ratificó la necesidad e importancia de un análisis por país.

- 21. La Delegación de Brasil expresó que ya, prácticamente, se tenía, a manera de propuesta, la realización de un estudio de las relaciones ALC-China-Estados Unidos. Dijo que China ha contribuido al crecimiento de Brasil pero que la naturaleza de ese relacionamiento es muy distinta a las relaciones Brasil-EE.UU. Luego preguntó al Consultor cómo se podrían desarrollar las relaciones con China, como oportunidad y como desafío.
- 22. El Consultor indicó que la respuesta está en las políticas industriales que se avancen en la región. Expresó que hay que transformar productivamente las economías de los países de ALC en función de su inserción en las corrientes más dinámicas del comercio y de las inversiones mundiales.

Seguidamente, el moderador dio por finalizada la sesión de preguntas y respuestas y cedió la palabra al Sr. Juan Acuña para el cierre del evento.

C. ACTO DE CLAUSURA

El Embajador Molina tomó la palabra para agradecer a las delegaciones de los Estados Miembros su participación y manifestaciones de aprecio al trabajo de la Secretaria Permanente y destacó el intercambio de ideas posterior a la presentación por parte del Consultor del SELA, el cual permitirá ampliar la temática a desarrollar en un futuro por parte de la institución.

Para concluir, el Dr. Acuña agradeció a los participantes su presencia y aporte a la Reunión y se refirió al 107 número de la *Antena SELA*, el cual se distribuirá en las próximas semanas y tendrá como tópico principal la evolución de los acuerdos comerciales entre los Estados Unidos y la región.

D. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES

La Reunión Regional sobre las relaciones económicas de los Estados Unidos con América Latina y el Caribe. Estado y perspectivas, celebrada en la sede del SELA (Caracas, 18 de octubre de 2013), permitió la discusión de la situación actual de las relaciones entre los Estados Unidos y la región, en la etapa de la post crisis económica de 2008.

Como base para los intercambios, La Secretaría Permanente presentó el documento "América Latina y el Caribe y Estados Unidos: La evolución reciente de las relaciones bilaterales" (SP/SRREEUALC/DT N° 2-13). Mediante el mismo, se presenta una actualización, hasta el año 2012, de la evolución de las relaciones económicas de los Estados Unidos con la región, con énfasis en las relaciones comerciales, de inversión y solución de controversias.

De las discusiones efectuadas y de los intercambios de opiniones sostenidos, resaltan las siguientes conclusiones y recomendaciones:

Conclusiones

- 1. Las relaciones comerciales de ALC con los EE.UU siguen siendo importantes para las dos partes, una cuarta parte de lo que exporta e invierte los EE.UU tiene como destino ALC, lo cual indica la importancia de la región de ALC para ese país; aun cuando ahora ALC se ha vuelto muy atractiva para otras regiones, como lo es China y Asia.
- 2. Hablar de las relaciones EE.UU-ALC, resulta difícil debido a la preponderancia de México en su relación comercial bilateral y al hecho de que el relacionamiento de los países de la región y sus subregiones con los EE.UU es diferenciada, tanto en lo económico y comercial como en la agenda política.
- 3. El relacionamiento actual de América Latina y el Caribe con los EE.UU. presenta una dualidad en el ámbito comercial y de inversiones, porque algunos países de la región tienen TLC que establecen derechos y obligaciones dentro de una institucionalidad formal con los EE.UU, mientras que otros, como Venezuela, Argentina, Ecuador y Brasil, que no tienen TLC, mantienen importantes relaciones comerciales y de inversiones con el país norteño.
- 4. Otro asunto pendiente en la agenda regional con los EE.UU es la solución definitiva del bloqueo de ese país contra Cuba, el cual ha sido condenado sistemáticamente por parte del SELA y es un tema de constante debate en el organismo, así como por la mayor parte de miembros de la Organización de Naciones Unidas en los últimos años.
- 5. Las remesas constituyen un elemento muy importante en el marco de las relaciones de América Latina y el Caribe con los Estados Unidos, especialmente en el caso de los países centroamericanos, más allá de un indicador financiero y económico.

Recomendaciones

- 1. Realizar estudios complementarios de las relaciones comerciales, de inversión y de otros temas de la agenda bilateral y subregional de los EE.UU con ALC que, entre otros aspectos, incluya la exportación y las inversiones en servicios turísticos y otros servicios, la escasez de oferta de transporte aéreo y marítimo, las remesas, las barreras sanitarias y técnicas, las diferencias en materia de protección de inversiones, energía, el impacto de la Reforma Migratoria y otros, dadas las especificidades de Centroamérica, por un lado, el Caribe por el otro y los países que no tienen TLC con EE.UU.
- 2. Profundizar el estudio y análisis de las tendencias del creciente intercambio comercial de la región con nuevos mercados, como el caso de China y su impacto en las relaciones de ALC con EE.UU.
- 3. Realizar un estudio actualizado que abarque la totalidad de América Latina y el Caribe para conocer cuál es la situación de los contenciosos internacionales comerciales y de inversión entre los países de la región y los EE.UU, no limitante a las principales instituciones multilaterales de protección de inversiones.

9

$A \quad N \quad E \quad X \quad O \qquad I$

AGENDA

ANTECEDENTES

Para los Estados Miembros del SELA, uno de los temas tradicionales de estudio y análisis continuo en materia de las relaciones externas de América Latina y el Caribe ha sido las relaciones económicas de nuestra región con Estados Unidos.

El SELA ha realizado en el pasado diversos estudios sobre la evolución y tendencias de las relaciones de la región con los Estados Unidos, siendo los mas recientes: "Relaciones económicas de Estados Unidos con los países de América Latina y el Caribe en época de transición" presentado en marzo de 2012 (SP/Di Nº 4-12) y "El impacto de la política y tendencias económicas de Estados Unidos sobre los países de America Latina y el Caribe" (SP/SR:RE-EE.UU-ALC-DPAAO/DT N°2-11) de marzo de 2011.

Dando continuidad y seguimiento a esta temática, la Decisión N° 535 del XXVIII Consejo Latinoamericano, celebrado en octubre de 2012, incluye en el Programa de Trabajo de la Secretaría Permanente para el año 2013, la actividad III.1.1. "Análisis permanente de la dinámica y políticas comerciales de EE.UU. y su impacto sobre los países de América Latina y el Caribe y perspectivas de las relaciones en el marco de la post-crisis global".

En cumplimiento de tal mandato, la Secretaría Permanente convocó a la Reunión Regional: "Relaciones Económicas de los Estados Unidos con América Latina y el Caribe. Estado y perspectivas", celebrada el día 18 de octubre en la sede de la Secretaría Permanente. Con el objetivo de apoyar el intercambio de ideas y propuestas, la Secretaría Permanente presentó el documento "América Latina y Estados Unidos: La evolución reciente de las relaciones bilaterales" (SP/SRREEUALC/DT N° 2-13)

I. OBJETIVOS

- 1. Analizar la dinámica económica y de política comercial de los Estados Unidos de América en el marco de la post-crisis económica global y su impacto en América Latina y el Caribe.
- 2. Identificar las actuales tendencias que caracterizan las relaciones económicas, comerciales y de cooperación entre los Estados Unidos de América y ALC.
- 3. Propiciar el intercambio de ideas y propuestas entre representantes de los Estados Miembros, con el propósito de valorar la perspectiva futura y posibles implicaciones para las relaciones económicas recíprocas en el marco post-crisis económica global.

11

Viernes 18 de octubre de 2013

<u>Mañana</u>

9:00 am - 9:30 am Registro y acreditación

9:30 am – 10:00 am Acto de instalación

 Palabras del Excmo. Señor Erick Molina Sandoval, Embajador de la República de Guatemala y Primer Vice Presidente del Consejo Latinoamericano.

 Palabras del Dr. Juan Acuña, Director de Relaciones para la Integración y Cooperación del SELA.

Presentación del documento "América Latina y Estados Unidos: La evolución reciente de las relaciones bilaterales".

<u>Moderador</u>: Erick Molina Sandoval, Embajador de la República de Guatemala y Primer Vice Presidente del Consejo Latinoamericano.

10:15 am. – 11:00 am.

Presentación del documento de base de la Secretaría Permanente del SELA, "América Latina y Estados Unidos: La evolución reciente de las relaciones bilaterales".

• Dr. Miguel Rodríguez Mendoza, Consultor del SELA.

11:00 am - 12:00 pm

Debate general

Sesión de clausura

- Palabras del Excmo. Señor Erick Molina Sandoval, Embajador de la República de Guatemala y Primer Vice Presidente del Consejo Latinoamericano.
- Palabras del Dr. Juan Acuña, Director de Relaciones para la Integración y Cooperación del SELA.

A N E X O I I

13

PALABRAS DEL SEÑOR JUAN ACUÑA, DIRECTOR (E) DE LA DIRECCIÓN DE RELACIONES PARA LA INTEGRACIÓN Y COOPERACIÓN DEL SELA

15

Excelentísimo Señor Erick Molina Sandoval, Embajador de la República de Guatemala y Primer Vice Presidente del Consejo Latinoamericano;

Excelentísimos Señores Embajadores y Representantes de los Estados Miembros del SELA e invitados especiales;

Señores Representantes de Organismos Regionales y Subregionales;

Señoras y señores:

Ante todo quisiera manifestar que, muy a su pesar, pues quería estar presente en el presente evento con todos ustedes, el Embajador Roberto Guarnieri, Secretario Permanente del SELA tuvo que viajar a la Cumbre Iberoamericana que en esta fecha se lleva a cabo en Ciudad de Panamá, en virtud que el SELA es organismo consultor de dicha Cumbre. Asimismo, aprovechando la realización de dicho evento, el Embajador Guarnieri estará realizando consultas con los delegados del Reino de España, así como con la Secretaría General Iberoamericana SEGIB, con el objeto de buscar caminos para revivir la cooperación para el Programa IBERPYME, componente muy importante del Programa SELA – PYMES, adoptado en el anterior Consejo Latinoamericano de 2013.

La celebración del presente evento, ocurre en momentos en que la atención mundial está puesta en el cierre parcial de la Administración Federal de los Estados Unidos y en la negociación para subir el techo de la deuda federal cuya discusión se ha trasladado a enero de 2014. De otra parte, el Fondo Monetario Internacional remarca el progresivo descenso del índice de desempleo en Estados Unidos, que ha pasado el 10 % de 2009 al 7,3 % en agosto pasado y la contracción del déficit por cuenta corriente en el segundo trimestre de 2013, en parte por el incremento en la producción nacional de energía y la recuperación paulatina del mercado inmobiliario.

El FMI estima que el impulso al crecimiento global provendrá principalmente de Estados Unidos y que este país crecerá un 1,6% este año y un 2,6% en 2014. Sin embargo, este organismo matiza que estas proyecciones se enmarcan en un escenario que asume que Washington logrará solventar los referidos problemas.

En América Latina y el Caribe es conocida la importancia para el crecimiento económico y el comercio internacional de la mayor parte de los países de esta región, conforme al relacionamiento económico que puedan tener con los Estados Unidos, como es el caso de México, los países centroamericanos y caribeños y algunas economías de Suramérica.

En consecuencia, esperamos que el presente evento sirva de marco oportuno para apreciar los elementos destacables actualmente y las perspectivas en el relacionamiento económico de América Latina y el Caribe con los Estados Unidos, así como las lecciones que ello deja para la región

Sr. Presidente, Sras. y Sres:

Permítanme concluir deseándoles, en nombre del Secretario Permanente del SELA, Embajador Roberto Guarnieri, el mayor de los éxitos en esta reunión, y ratificar nuestra mejor disposición para recibir orientaciones de los Estados Miembros sobre aquellas temáticas de interés regional en las relaciones económicas y de cooperación entre los Estados Unidos y ALC, que debieran incluirse en el Programa de Trabajo 2014 de esta Secretaría.

Mil gracias,

A N E X O I I I

17

PALABRAS DEL EXCMO. SREÑOR ERICK MOLINA, EMBAJADOR DE GUATEMALA Y PRIMER VICEPRESIDENTE DEL CONSEJO LATINOAMERICANO

19

Señor Juan Acuña, Director de Relaciones para la Integración y Cooperación del SELA;

Señores Embajadores y encargados de negocios de los países miembros del SELA;

Representantes del cuerpo diplomático y organismos internacionales;

Representantes del Gobierno Bolivariano de Venezuela y personalidades que nos acompañan a este magno evento tengan ustedes el mejor de los días;

Señores y señoras:

Voy a tener el alto honor de presidir y ser el moderador de tan importante evento y mi mayor deseo es que lo culminemos de la mejor manera posible.

Conforme al programa de trabajo de esta Secretaria Permanente para el presente año, hoy continuaremos con el "análisis de la dinámica y políticas comerciales de los Estados Unidos y su impacto sobre todos los países en el mundo y especialmente sobre los de América Latina y el Caribe y perspectivas de las relaciones en el marco de la post-crisis global", que aun persiste y la cual ya ha ocupado nuestro valioso tiempo en años anteriores, por tratarse de un tema tradicional de estudio y análisis del SELA.

Si bien es cierto que hemos señalado en otras ocasiones, que las relaciones de los Estados Unidos con nuestra región son complejas y multifacéticas, no es menos cierto que América Latina y el Caribe, ya no están en un segundo plano como eran considerados y se han convertido en un importante aliado comercial.

Analistas han estimado que las visitas realizadas por el señor presidente Obama a la región, han sido para estrechar relaciones, resaltar las oportunidades económicas y los intereses conjuntos comerciales; y que el incremento de las exportaciones y la profundización de las relaciones, sean la clave para el crecimiento económico de Estados Unidos, lo que hace que se reconozca la importancia de nuestra región.

Después de la reciente crisis fiscal y el cierre parcial del gobierno de los Estados Unidos, que duró mas de dos semanas, con un costo de alrededor de 24.000 millones de dólares, habrá que evaluar las consecuencias es su economía y en el crecimiento del PIB para el cuarto trimestre del año.

Las previsiones que hasta ahora se tenían, conforme al Fondo Monetario Internacional, ahora se prevé que se disminuirá a un 1.6% debido al recorte de gastos que entró en vigencia en el mes de marzo; aun teniendo en cuenta la recuperación económica que ha sido impulsada, en parte, por el repunte del mercado de la vivienda, para el año 2014 se prevé que sea de un 2.6%.

Por su parte, América Latina y el Caribe demostró su capacidad de recuperación frente a la crisis internacional y las estadísticas muestran que es una región en crecimiento, aunque este año las previsiones han disminuido estimando un crecimiento del 2,7%, tres décimas menos que lo previsto en julio pasado, y con una estimación de 3.1% para 2014. Estados Unidos podría participar de este con los nuevos pactos comerciales como Alianza del Pacífico que incluye a: chile, Perú, Colombia y México sobre todo que pone su mirada en Asia.

Cito tan solo estas observaciones ya que la Secretaria Permanente nos presentará el documento base de la reunión titulado "America Latina y el Caribe y Estados Unidos: la evolución reciente de las relaciones bilaterales", el que seguramente nos señalará un panorama completo para nuestro análisis e intercambio de ideas. Por ahora, como solía decir el comandante supremo Hugo Rafael Chávez Frías.

Muchas gracias.

21

A N E X O I V

LISTA DE PARTICIPANTES

23

ARGENTINA

Matías Giménez Costanzi Secretario Sección Política Embajada de Argentina Edificio Fedecámaras, Urbanización El Bosque Teléfono: (58-212) 731-3311 Fax: (58-212) 731-2659

Email: gcz@cancilleria.gov.ar politica_evene@cancilleria.gov.ar

BARBADOS

Michelle Carter
Segundo Secretario
Embajada de Barbados
Calle La Guairita con Av. Ppal. de
Chuao, Edificio Los Frailes, Piso 5,
Oficina 501,
Urbanización Chuao, Caracas
Teléfono:(58-212) 991-6721 // 992-0545
Fax:(58-212) 991-0333
E-mail:

BOLIVIA

Javier Héctor Sucojayo de la Cruz Consejero Embajada de Bolivia Av. Luis Roche con 6ta. Transversal Qta. "Embajada de Bolivia" Urb. Altamira, Caracas Teléfono: (58-212) 263-3015 Fax: (58-212) 261-3386

E-mail: <u>javiersucojayo@hotmail.com</u> embaboliviaven@hotmail.com

BRASIL

Marcos Savini Jefe Sector Económico Embajada de Brasil Calle Los Chaguaramos con Av. Mohedano, Centro Gerencial Mohedano, Piso 6 Caracas

Telf.: (58-212) 318-6010 Fax: (58-212) 261-9601

E-mail:

embajador.caracas@itamaraty.gov.br

COLOMBIA

Juanita Rivero López
Segundo Secretario
Embajada de Colombia
2da. Avenida Campo Alegre con
Avenida Francisco de Miranda, Torre
Credival, Piso 11
Urbanización Campo Alegre
Teléfonos: (58-212) 630 9500; 01, 02, 03,
04, 05, 06, 07 y 08

Fax: (58-12) 263-8974 / 261.1358 E-mail: <u>triveros@embcolven.com</u> evenezuela@cancilleria.gov.co

COSTA RICA

Nazareth Avendaño Solano Embajadora Embajada de Costa Rica Edificio For You, PH Avenida San Juan Bosco Entre 1ra. y 2da. Transversal Urbanización Altamira Caracas Teléfono(58-212) 265-7889

Fax: (58-212) 265-4660

E-mail: embaricavene@yahoo.com.mx

Guillermo Cholele Agregado Embajada de Costa Rica Edificio For You, PH Avenida San Juan Bosco Entre 1ra. y 2da. Transversal Urbanización Altamira Caracas

Teléfono(58-212) 265-7889 Fax: (58-212) 265-4660

E-mail: embaricavene@yahoo.com.mx

CUBA

Francisco Alfonso Ledezma Consejero Embajada de Cuba Calle Roraima entre Río de Janeiro y Choroní Quinta Marina Urbanización Chuao, Caracas Teléfono: 0412-333-3285

Teléfax : (58-212) 993-5646

E-mail: franciscoalfonso@yahoo.com

Leonardo Arízaga

24

ECUADOR

Embajador Embajada del Ecuador Av. Principal de La Castellana con 2da. Transversal, Edif. BANCARACAS, Piso 8, Of. 805, Urbanización La Castellana Caracas

Teléfono: (58-212) 265-0801 Fax: (58-212) 265-2510

E-mail: leoarizaga@hotmail.com

Hernán Yánez Ministro Embajada del Ecuador Av. Principal de La Castellana con 2da. Transversal, Edif. BANCARACAS, Piso 8, Of. 805, Urbanización La Castellana Caracas

Teléfono: (58-212) 265-0801 Fax: (58-212) 265-2510

E-mail: heyanez@mmrree.gob.ec

Mario Zambrano Tercer Secretario Embajada del Ecuador Av. Principal de La Castellana con 2da. Transversal, Edif. BANCARACAS, Piso 8, Of. 805, Urbanización La Castellana Caracas

Teléfono: (58-212) 265-2510 E-mail: marioz80@hotmail.com

EL SALVADOR

Román Mayorga Embajador Embajada de El Salvador Av. Nicolás Copérnico, Quinta Cuscatlán (Somerset) Urbanización Valle Arriba, Sector Los Naranjos Caracas

Teléfono: (58-212) 991-4472

E-mail:

embajadaelsalvadorenvenezuela@gmail.com

José Carlos Herodier Ministro Consejero Embajada de El Salvador Quinta Cuzcatlán, Av. Copérnico, Valle Arriba, Caracas

Teléfono: (58-212) 991-4472 E-mail: cherodier1@gmail.com

GUATEMALA

Erick Molina Sandoval Embajador Embajada de Guatemala Avenida Francisco de Miranda, Torre Dosza, 1º piso, Urbanización El Rosal Caracas

Teléfono: (58-212) 952-5247/ 954-0146

Fax: (58-212) 954-0051

E-mail: emolina@minex.gob.gt

embaguat@cantv.net;

embvenezuela@minex.gob.gt

Beatriz Méndez de la Hoz Ministro Consejero Embajada de Guatemala Avenida Francisco de Miranda, Torre Dosza, 1° piso Urbanización El Rosal Caracas, Venezuela

Teléfono: (58-212) 952-5247/ 954-0146

Fax: (58-212) 954-0051

E-mail: <u>bemendez@minex.gob.gt</u>
Sitio Web: <u>www.venezuelasite.com</u>

HAITI

Rene Luc Desronvil Ministro Consejero Embajada de Haití 8va. Tansversal entre 4ª. avenida y tercera Bis, Quinta San Rafael Urbanización Altamira

Caracas

Teléfono: (58-212) 262-1194 / 7220

Fax: (58-212) 261-9068

E-mail: info@ambassadehaitivenezuela.org

JAMAICA

Shae-Alicia Lewis Consejero Embajada de Jamaica Calle La Guairita, Edif. Los Frailes, Piso 5 Urbanización Chuao

Teléfono: (58-212) 991-6133 Fax: (58-212) 991-6055 E-mail: embjaven@cantv.net

25

MÉXICO

Raúl Cueto Consejero para Asuntos Políticos y Económicos Embajada de México Calle Guaicaipuro, Edificio FORUM, Piso 5 Urbanización El Rosal

Caracas

Teléfono: (58-212) 952-2729 Fax: (58-212) 952-3003 E-mail: rcueto@sre.gob.mx

J. Fernando Espinoza Prieto Primer Secretario Embajada de México Calle Guaicaipuro, Edificio FORUM, Piso 5

Urbanización El Rosal

Caracas

Teléfono: (58-212) 952-2729 Fax: (58-212) 952-3003 E-mail: fespinoza@sre.gob.mx

PANAMÁ

Pedro Pereira Arosemena Embajador Embajada de Panamá Centro Profesional Eurobuilding Piso 8, Oficina 8-D Urbanización Chuao Caracas

Teléfono: (58-212) 992-9182 // 9093

Fax: (58-212) 992-8421

E-mail:

embapanama.venezuela@mire.gob.pa

REPÚBLICA DOMINICANA

Pedro T Vásquez Medina Consejero Embajada de República Dominicana Edificio Argentum - PB-1 2da. Transversal, entre 1ra. Avda. y Avda. Andrés Bello Los Palos Grandes

Teléfono: (58-212) 283.9279 / 9524/ 3544

Fax: (58-212) 283-3965

E-mail: pvasquez16@live.com

TRINIDAD Y TOBAGO

Anthony David Edghill Embajador Embajada de Trinidad y Tobago 3ª Av. entre 6ta. y 7ma. Transversal Quinta Poshika, Urb. Altamira Caracas

Teléfono: (58-212) 261-3748/5796

Fax: (58-212) 261-9801 E-mail: dedghill@gmail.com

Ordell Barman Primer Secretario - Cónsul Embajada de Trinidad y Tobago 3ª Av. entre 6ta. y 7ma. Transversal Quinta Poshika

Caracas

Teléfono: (58-212) 261-3748/5796

Fax: (58-212) 261-9801

E-mail: ordell.barman@gmail.com

URUGUAY

Elbio Amoroso Primer Secretario Embajada del Uruguay 4ta. Avenida de los Palos Grandes Edificio Seguros Altamira, Piso 4, Oficinas D y E, Los Palos Grandes Caracas

Teléfono: (58-212) 283-3320 Fax: (58-212) 286-6777

E-mail: elbioamoroso@adinet.com.uy

Sitio Web: www.uruvene.com

VENEZUELA

Maria Elena Ferrer Funcionario Diplomático Ministerio del Poder Popular para Relaciones Exteriores de la República Bolivariana de Venezuela Esquina Conde a Carmelitas Torre MRE, Piso 2, Caracas Telefonos: (58-212) 806-4783 Fax: (58-212) 806-0787

E-mail: maria.ferrer@mppre.gob.ve

26

Regzeida González

Coordinadora del Viceministerio para

América del Norte

Ministerio del Poder Popular para

Relaciones Exteriores de la

República Bolivariana de Venezuela

Esquina Conde a Carmelitas Torre MRE, Piso 2, Caracas Telefonos: (58-212) 802-8000

- "

E-mail:

Regzeida.gonzalez365@mppre.gob.ve

Irene Hernández

Analista

Ministerio del Poder Popular para

Relaciones Exteriores de la

República Bolivariana de Venezuela Avenida Urdaneta, Esquina Carmelitas

Torre MRE, Piso 4, Caracas Telefonos: (58-212) 482-3701

E-mail: irenehernandez9@gmail.com

ORGANISMOS INTERNACIONALES ACREDITADOS EN VENEZUELA

Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)

Isabel Balcázar

Especialista en Políticas y Comercio

Centro Empresarial "Villasmil" Piso 11, Oficina 1 -102

Parque Carabobo, Caracas

Teléfono: (58-212) 571-8055 / 572-1243 /

Fax: (58-212) 576-3150 / 577-1356

Email: jaime.flores@iica.int Pág. Web: www.iica.int.ve

Organización de los Estados Americanos (OEA)

Miguel Ángel Trinidad

Embajador

Representante de la OEA en Venezuela Avda. Orinoco Sur, Edif. Arbicenter, Piso 1, Oficinas 4 y 5, Urb. Las Mercedes

Caracas

Teléfono: (58-212) 992-1422/ 1666

Fax: (58-212) 992.1480 E-mail: <u>oeaven@viptel.com</u> Sitio Web: <u>http://www.oas.org/es/</u>

INVITADOS ESPECIALES

Instituto de Pesquiza Económica Aplicada (IPEA)

Pedro Silva Barros Titular de la Misión en Venezuela Centro Gerencial Mohedano. Piso 4

Caracas

Teléfono: (58-212) 261-1751 E-mail: <u>pedro.barros@ipea.gov.br</u>

OTROS INVITADOS

Jessica Barrios Asistente Administrativo Escuela Nacional de Hacienda Pública Los Cortijos Caracas

Teléfono: (58-212) 915-8034

E-mail: <u>delcarmenjessica9@hotmail.com</u>

Jesús Salcedo

Escuela Nacional de Hacienda Pública

Los Cortijos Caracas

Teléfono: (58-212314-2123

E-mail: jesussalcedo77@gmail.com

Demetrio Brizuela

Caracas

E-mail: <u>Demetrio@yahoo.com</u>

27

SECRETARÍA PERMANENTE DEL SELA

Juan Acuña

Director (e) de Relaciones para la Integración y Cooperación

Telefono: (58-212) 9557115/ 955-7121 Fax: (58-212) 951-5292/951-6901

Email: jacuna@sela.org

Saadia Sánchez

Directora (e) Red de Información

y Conocimiento

Telefono: (58-212) 9557110/ 955-7120 Fax: (58-212) 951-5292/951-6901

Email: ssanchez@sela.org

Telasco Pulgar

Coordinador de Relaciones con

Organismos Regionales y Extrarregionales

Telefono: (58-212) 9557153/ 955-7126 Fax: (58-212) 951-5292/951-6901

Email: tpulgar@sela.org

Antonio Leone

Coordinador Programa SELA-PYME Telefono: (58-212) 9557135/ 955-7145 Fax: (58-212) 951-5292/951-6901

Email: <u>aleone@sela.org</u>

Carlos Ortuño

Oficial del Centro de Información

y Base de Datos

Teléfono:(58-212) 955-7149 Fax:(58-212) 951-5292 / 6901 E-mail: <u>cortuno@sela.org</u>

Fernando Guglielmelli Analista de Relaciones

Telefono: (58-212) 9557137 Fax: (58-212) 951-5292/951-6901 Email: fguglielmelli@sela.org

Silvia Hernández

Analista de Relaciones Telefono: (58-212) 9557141 Fax: (58-212) 951-5292/951-6901 Email: shernandez@sela.org José Gabriel Villegas Analista de Relaciones Teléfono: (58-212) 9557112 Fax: (58-212) 951-5292/951-6901

Email: jvillegas@sela.org

Lisette Carrillo

Oficial de Informática y Tecnología

Teléfono: (58-212) 955-7125 Fax: (58-212) 951-5292 / 6901 E-mail: lcarrillo@sela.org

German Caires

Asistente del Programa SELA-IBERPYME

Teléfono: (58-212) 955-7108 Fax: (58-212) 951-5292 E-mail: gcaires@sela.org

CONSULTOR

Miguel Rodríguez Mendoza Rue Beauregard 1

1204 Geneva, Switzerland

Tel: +4122-310 9641 Mobile: +4179-797 3978

e-mail: analitica.mrm@gmail.com

29

A N E X O V

LISTA DE DOCUMENTOS

SP/SRREEUALC/IF-13 31

SP-RRREEUALC/DT N°1-13	Agenda
SP-RRREEUALC/DT N°2-13	Documento Base: América Latina y el Caribe y Estados Unidos: Estado actual y perspectivas"
	Consultor: Miguel Rodríguez Mendoza
SP-RRREEUALC/CR-13	Conclusiones y Recomendaciones
SP-RRREEUALC/Di Nº 1-13	Palabras del Economista Juan Acuña, Director (e) de la Dirección de Relaciones para la Integración y Cooperación del SELA
SP-RRREEUALC/Di N° 2-13	Palabras del Excmo. Sr. Erick Molina Sandoval, Embajador de la República de Guatemala, y primer Vicepresidente del Consejo Latinoamericano
SP-RRREEUALC/Di Nº 3-13	Lista de Participantes
SP-RRREEUALC/IF-13	Informe Final